

## TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI

RUANDA-URUNDI GEBIED

Commissariat de Police



RUHENERI . le 30 décembre 1961

(1) N°  
SI /Just.05

Réf. n° :

A Monsieur le Comptable territorial de  
RUHENERI.Annexe :  
Bilage

Monsieur le Comptable,

Objet :  
Voorwerp : Amendes transac-  
tionnelles.

J'ai l'honneur de vous transmettre le relevé des amendes transactionnelles effectuées au cours des mois de novembre et décembre 1961.

DATE	: N° PV	: Nom et prénoms	: Quittance N°	: Montant perçu:	: Observations
1/II	: 566	: NGORORABANGA	: I031/I0293	: 900	:
2/II	: 568	: MUNYABUNGO	: I0294	: 100	:
2/II	: 569	: NDATIRA	: I0295	: 100	:
2/II	: 567	: KIRAGA	: I0296	: 100	:
4/II	: 570	: MPASHINGABO	: I0297	: I500	:
6/II	: 571	: MUNYAMAREBE	: I0298	: 200	:
7/II	: 534	: ASHIRAFKAN	: I0299	: 750	: RI.6033/RMP.21651/BE
9/II	: 572	: BATUYEMRUBWA	: I0300	: 100	:
18/II	: 575	: BICUZI André	: I0301	: 200	:
22/II	: 578	: BIYAGO	: I0302	: 200	:
22/II	: 577	: GIKOSHYO	: I0303	: 200	:
22/II	: 576	: RWABITI	: I0304	: 200	:
24/II	: 579	: RAMJI Anvarali	: I0305	: 750	:
30/II	: 580	: MPOREBUYE	: I0306	: 250	:
04/I2	: 598	: DHANJI	: I0307	: 500	:
10/I2	: 573	: NGWABIJE Faustin	: I0308	: I000	: Payé le 4/I2/61
11/I2	: 574	: HITIMANA	: I0309	: 200	:
I5/I2	: 585	: KAGENZA Thomas	: I0310	: I000	: RI.7017/D23/736/R.
I5/I2	: 588	: MAGUJE	: I0311	: I25	: RMP.17504/H du 23/LL/61
I6/I2	: 590	: NZIRIKAKIZA	: I0312	: 100	: RMP.22048/JK-RIn°7054.

TOTAL : 8475

Certifié sincère et véritable à la somme de huit mille quatre cent septante - cinq francs.

LATOUR J.  
1er S/ComPolice.

Perçu sur quittance n° I031/783. /  
du 30/12/61.  
c.7.1031 - Taxeue. A

FICHE MENSUELLE C. D. P.

## OBSERVATIONS:

Serie mit guttano n° 1031/736 dat 14/10/1961  
Rucheroye 14/10/1961

1. Les C. A. des I. C. - I. S. et I. B. ~~renseignés~~ à la fiche CDP doivent être en concordance avec ceux de la pièce mensuelle « Etat de Perception d'impôts du même mois ».
  2. **Le Solde** à verser au compte de la CDP n'apparaît pas au L. C. Centralisateur ; par contre les inscriptions figurant en **recettes** à la fiche CDP doivent apparaître dans la colonne **dépenses** de **Banque** du L. C. Centralisateur.  
les inscriptions figurant en **dépenses** à la fiche CDP **doivent** apparaître dans la colonne **recettes** de Banque du L. C. Centralisateur.
  3. A chaque opération faite pour le compte de la CDP par Caisse Centrale doit correspondre une **Inscription bancaire inverse**, au L. C. Centralisateur.
  4. Voir modèle 16 bis.